

**Zeitschrift:** Saiten : Ostschweizer Kulturmagazin  
**Herausgeber:** Verein Saiten  
**Band:** 28 (2021)  
**Heft:** 316

## Inhaltsverzeichnis

### Nutzungsbedingungen

Die ETH-Bibliothek ist die Anbieterin der digitalisierten Zeitschriften auf E-Periodica. Sie besitzt keine Urheberrechte an den Zeitschriften und ist nicht verantwortlich für deren Inhalte. Die Rechte liegen in der Regel bei den Herausgebern beziehungsweise den externen Rechteinhabern. Das Veröffentlichen von Bildern in Print- und Online-Publikationen sowie auf Social Media-Kanälen oder Webseiten ist nur mit vorheriger Genehmigung der Rechteinhaber erlaubt. [Mehr erfahren](#)

### Conditions d'utilisation

L'ETH Library est le fournisseur des revues numérisées. Elle ne détient aucun droit d'auteur sur les revues et n'est pas responsable de leur contenu. En règle générale, les droits sont détenus par les éditeurs ou les détenteurs de droits externes. La reproduction d'images dans des publications imprimées ou en ligne ainsi que sur des canaux de médias sociaux ou des sites web n'est autorisée qu'avec l'accord préalable des détenteurs des droits. [En savoir plus](#)

### Terms of use

The ETH Library is the provider of the digitised journals. It does not own any copyrights to the journals and is not responsible for their content. The rights usually lie with the publishers or the external rights holders. Publishing images in print and online publications, as well as on social media channels or websites, is only permitted with the prior consent of the rights holders. [Find out more](#)

**Download PDF:** 03.04.2026

**ETH-Bibliothek Zürich, E-Periodica, <https://www.e-periodica.ch>**

6 Reaktionen  
 6 Viel geklickt  
 8 Nebenbei gay von Anna Rosenwasser  
 8 Warum? von Jan Rutishauser  
 10 Redeplatz mit Michael Schläpfer  
 11 Stimmrecht von Samantha Wanjiru  
 13 Pandemisch

14 In Kellern

Der Keller als Zelle des Underground? Das war nicht immer so. Erst durch die Postmoderne wurde der «Untergrund» zum Ort der Gegenkultur und des Exzesses. Von Philipp Bürkler

16

Gärprozesse im Kopf und im Fass: Philipp Grob keltert Naturweine in einem Keller mitten in der Stadt St.Gallen. Und hat immer Ärger mit Vögeln. Von Corinne Riedener

20

«D'Höll»: Der fast unbekannte Keller in der Hauptpost St.Gallen. Hauswart Rolf Metzger hat den Schlüssel dazu. Von Peter Surber

23

Wer in St.Gallen kann am tiefsten sinken? Das Ranking zeigt: die Tiefgaragen, das Kantonsspital und die Banken. Von Roman Hertler

24

Treppab ins 18. Jahrhundert: Trogens Steinpaläste haben stattliche Gewölbekeller. Von Peter Surber

28

Wer ist die Kellerin? Sie zapft die alten Fässer der Geschichte frisch an, denn sie verabscheut das Abgestandene. Von Hildegard E. Keller

29

Keller-Krise: Was, wenn der Name die eigene Einzigartigkeit nicht hervorhebt? Kann ein Schlüssel die Rettung sein? Von David Keller

30

Verborgene Tunnel und unterirdische Göttinnen: In die richtigen Keller gelangt man nur mit der Fantasie. Christoph Keller

31

39 Perspektiven

Nach Sonnenuntergang: Flaschenpost aus Hongkong, wo das Stadtbild geprägt ist von einer verstummten Demokratiebewegung. Von Dorothy Wong Ka Chung und Sebastian Ryser

34

Das «H» in HSG steht für den Habitus: Die Erzählung von höchsten Leistungsansprüchen handelt bei näherem Hinsehen von sozialer Selektivität. Und führt zu Papierkorbarbeiten. Von Oliver Kerrison

36

Neues Leben am Lichtensteiger Stadtufer: Das ehemalige Fein-Elast-Fabrikareal ist weitherum das grösste Umnutzungsprojekt. Doch es braucht Millionen. Von René Hornung

40

43 Kultur

Was bringt die künftige Public Library für Stadt und Kanton St.Gallen? Das Interview mit der abtretenden Kantonsbibliothekarin Sonia Abun-Nasr. Von Eva Bachmann

44

Spiritual Punk Lady im Anmarsch: Die New Yorker Dichterin und Reisende Louise Landes Levi beehrt den Kultbau St.Gallen. Von Tamea Wissmann

47

Soundtracks vom Polentone d'Oro: Carlo Lorenzi, Drummer mit Leib und Seele, erhält den Rheintaler Kulturpreis «Goldiga Törgga». Von Roman Hertler

48

Mit träfer Kamera: Der Fotograf Mäddel Fuchs erhält den Ausserrhoder Kulturpreis. Sein jüngstes Buch versammelt Trouvaillen aus 40 Jahren. Von Peter Surber

50

Hochkarätiges, ebenbürtig: Im Kunstmuseum Appenzell ist die Sammlung der St.Galler Galeristin Wilma Lock zu sehen. Von Kristin Schmidt

53

Philipp Bürkler verwandelt eine ehemalige Metzgerei in St.Fiden zur U-Bahn-Station und zum Transit-Ort für kluge Köpfe und Ideen. Von Corinne Riedener

54

Zwei Sommer nach der Veröffentlichung ist das dritte Album von Jeans for Jesus endlich live, im St.Galler Palace, zu erleben. Von Bettina Dytrich

55

Velvetischer Westen: Die drei St.Gallerinnen von Velvet Two Stripes legen ihr drittes Studioalbum vor – das bisher beste. Von Claire Plassard

56

Eine Emo-Show, die Laune macht: Alexander Frei alias Crimer zeigt seine Fake Nails. Tanzbar wie gewohnt, aber auch mit düsteren Tönen. Von Corinne Riedener

57

Bodensee-Verflechtungen: Ein länderübergreifendes Team hat die Ausstellung «Mittelalter am Bodensee» geschaffen. Start ist im HVM. Von Roman Hertler

58

Der Mann, der als «Sprayer von Zürich» den bünzlig-tränigen späten Siebzigerjahren den Meister zeigte: Harald Naegeli im Kino. Von Corinne Riedener

59

Neues von Bill, Kindheit zum Würgen, Dschihad der Liebe, Pantalla Latina, Riklins Freddie und November-Lyrik im Kulturparcours.

60

64 Kalender  
 89 Kiosk  
 90 Kehls Kompass  
 91 Kellers Geschichten  
 93 Pfahlbauer  
 95 Comic

**PETER ROTH**  
**WEIHNACHTS-**  
**ORATORIUM**  
**«Friede auf**  
**Erden»**



**PETER ROTH** Komposition, Leitung  
**KATHRIN SIGNER** Sopran  
**SARINA WEBER** Alt  
**JENS WEBER** Tenor  
**ROBERTO CUERVO / CARLA ROMERO** Oboe  
**NIKLAUS ZIEGLER** Klarinette  
**MARKUS MEIER** Fagott  
**GESCHWISTER KÜNG**  
Violen | Viola | Cello | Kontrabass | Hackbrett  
**CHORPROJEKT ST.GALLEN**  
Gemischter Chor

NUR MIT COVID-ZERTIFIKAT

**SONNTAG, 28. NOVEMBER 2021 - 17 Uhr**  
**KIRCHE ST. MAURITIUS - APPENZEL**

**SAMSTAG, 4. DEZEMBER 2021 - 20 Uhr**  
**KIRCHE ST. MARIA NEUDORF - ST. GALLEN**

**SONNTAG, 5. DEZEMBER 2021 - 17 Uhr**  
**EVANGELISCHE KIRCHE - WATTWIL**

**WWW.CHORPROJEKT.CH/VORVERKAUF**

Benutzen Sie den ONLINE-Vorverkauf oder kaufen Sie  
Ihr Ticket am Schalter bei St.Gallen-Bodensee-Tourismus

[www.chorprojekt.ch](http://www.chorprojekt.ch)

**Papier & was**  
Jubiläum

**AUSSTELLUNG 05.11.2021 – 07.11.2021**

Der Werkstoff Papier präsentiert sich in dieser Ausstellung in seiner vielfältigsten Weise. Besuchen Sie uns im schönen Bodmanhaus in Gottlieben.

**ERÖFFNUNG**

**Freitag, 5. November 2021, 18 Uhr**  
mit Peter Grimm, Vizepräsident der Thurgauischen Bodman-Stiftung und Florian Kern (Musik)

**Samstag, 6. November 2021, 18 Uhr**

Vortrag: Johannes Follmer, Papierherstellung in der Papiermühle Homburg.

**Ausstellende**

Imad Al-Khaldi  
Johannes Follmer  
Rita Imfeld  
Sandra Merten  
Gerda Ritzmann  
Heidi Schöni, (Takeo Collection)  
Verena Sieber-Fuchs  
Gaby Studer  
Anne Weber  
Therese Weber  
Verein AGATHU

Öffnungszeiten:  
Freitag, 18–21 Uhr  
Samstag, 11–18 Uhr  
Sonntag, 11–17 Uhr

Eintritt: CHF 8.–  
Bodmanhaus  
Dorfplatz 1  
CH-8274 Gottlieben  
[www.papierundwas.ch](http://www.papierundwas.ch)

Unterstützt durch:  
Gemeinde Gottlieben  
TKB-Jubiläumsstiftung  
Marie-Luise Holzach  
Thurgauische Kulturstiftung Ottoberg  
Thurgauische Bodman-Stiftung  
Verein Kultursee

*Es gelten die aktuellen Coronaverordnungen des BAG.*

# BARATELLA

## BOLLITO MISTO

ab jetzt bis Ende Winter  
jeweils am Samstagmittag

**Jeder der gerne mal währschaft isst**  
**Setzt sich freudvoll bei uns zu Tisch**  
**Siedfleisch, Zunge, Zampone und Kopf**  
**Alles vom Feinsten aus einem Topf**  
**Wer solchem Essen gerne tut frönen**  
**Der lasse sich bei uns verwöhnen!**

mit viel Freude  
das Baratella-Team

unsere Pasta ist auch erhältlich bei:

Arte Vino, St.Jakob-Strasse 64, 9000 St.Gallen  
Regio Herz, Bahnhofstrasse 2, 9000 St.Gallen